

感谢您选购 CASIO 手表。

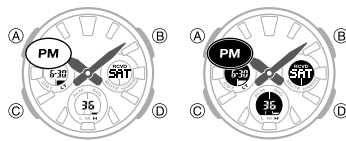
为了使本表的使用寿命达到所设计的年数，务请仔细阅读并遵守本说明书中的说明，尤其是“操作须知”及“用户维护保养”各节中的资讯。  
请务必将所有用户文件妥善保管以便日后需要时查阅。

请注意，卡西欧计算机公司 (CASIO COMPUTER CO., LTD.) 对于用户本人或任何第三方因使用本表或因其发生故障而引起的任何损害或损失一律不负任何责任。

Ck-1

## 关于本说明书

- 手表画面的文字显示有白底黑字及黑底白字两种，依手表的型号而不同。本说明书中的所有范例画面均以白底黑字表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。



Ck-2

- 请注意，本说明书中的手表插图只起参考作用，手表的实际外观可能会与插图中的有所不同。

Ck-3

## 在使用手表之前需要检查的事情

### 1. 检查电池的电量。

显示的电池电量指示符是 **H** 或 **M** 吗 (第 Ck-15 页) ?



电池电量指示符

是

手表已充电。  
有关充电的详情请参阅“手表的充电”一节 (第 Ck-12 页)。

↓ 下一步

进行到第 2 步。

否

电力低下。将手表放在有光线的地方进行充电。有关详情请参阅“手表的充电”一节 (第 Ck-12 页)。

Ck-4

Ck-5

### 2. 检查本地城市及夏令时间 (DST) 设定。

使用“如何设定本地城市”一节 (第 Ck-42 页) 中的操作设定本地城市及夏令时间。

#### 重要!

- 时间校准电波信号的正确接收及正确的世界时间取决于计时模式中正确的本地城市、时间及日期设定。请确认您对这些设定的配置正确。

### 3. 设定现在时间。

- 要使用时间校准电波信号设定时间时  
请参阅“如何为电波信号的接收做准备”一节 (第 Ck-26 页)。
- 要手动设定时间时  
请参阅“时间及日期的手动设定”一节 (第 Ck-48 页)。

现在手表可以使用了。

- 有关手表的电波计时功能的详情，请参阅“电波计时”一节 (第 Ck-21 页)。

Ck-6

Ck-7

## 目录

关于本说明书 .....	Ck-2
在使用手表之前需要检查的事情 .....	Ck-4
手表的充电 .....	Ck-12
如何从休眠状态恢复到正常状态 .....	Ck-20
电波计时 .....	Ck-21
如何为电波信号的接收做准备 .....	Ck-26
如何手动接收电波信号 .....	Ck-29
如何检查最终信号接收结果 .....	Ck-33
如何开启或解除自动信号接收功能 .....	Ck-34
模式指南 .....	Ck-37
计时 .....	Ck-41

Ck-8

本地城市的设定 .....	Ck-42
如何设定本地城市 .....	Ck-42
如何改变夏令时间 (日光节约时间) 设定 .....	Ck-45
时间及日期的手动设定 .....	Ck-48
如何手动改变时间及日期 .....	Ck-48
世界时间模式的使用 .....	Ck-53
如何进入世界时间模式 .....	Ck-53
如何查看另一个时区的时间 .....	Ck-53
如何指定一个城市的标准时间或夏令时间 (DST) .....	Ck-54
如何交换本地城市与世界时间城市 .....	Ck-55
秒表的使用 .....	Ck-56
如何进入秒表模式 .....	Ck-56
如何执行经过时间的测量操作 .....	Ck-57
如何暂停在中途时间处 .....	Ck-57
如何测量两名选手的完成时间 .....	Ck-57

Ck-9

倒数定时器的使用.....	Ck-59
如何进入倒数定时器模式.....	Ck-59
如何指定倒数开始时间.....	Ck-59
如何执行倒数定时器操作.....	Ck-61
如何停止闹铃音.....	Ck-61
闹铃的使用.....	Ck-62
如何进入闹铃模式.....	Ck-62
如何设定闹铃时间.....	Ck-63
如何测试闹铃.....	Ck-64
如何开启或解除闹铃或整点响报.....	Ck-65
如何停止闹铃音.....	Ck-65
照明.....	Ck-67
如何手动点亮照明.....	Ck-67
如何改变照明持续时间.....	Ck-68
如何开启或解除自动照明功能.....	Ck-71

Ck-10

指针基准位置的调整.....	Ck-74
如何手动调整基准位置.....	Ck-74
如何移动指针以方便查看数字盘.....	Ck-76
如何移动指针以查看数字盘.....	Ck-77
如何使各指针返回原位.....	Ck-78
其他设定.....	Ck-79
如何开启或解除按钮操作音.....	Ck-79
如何开启或解除节电功能.....	Ck-81
疑难排解.....	Ck-83
规格.....	Ck-90
操作须知.....	Ck-93
用户维护保养.....	Ck-101

Ck-11

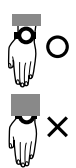
## 手表的充电

手表的表盘由太阳能电池组成，能将光能转变为电能。内置充电电池储存太阳能电池产生的电能，并用此电能为手表供电。手表照射到光线时充电电池便会被充电。

### 充电指南



不佩戴手表时，请将其放在能照射到光线的地方。  
 • 手表在强光下时充电效率最佳。



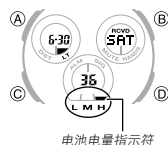
佩戴手表时，不要让衣袖遮挡光线。  
 • 即使仅部分表盘被衣袖遮挡，手表有可能会进入休眠状态（第 Ck-19 页）。

Ck-12

Ck-13

## 电量水平

通过查看下数字盘中的电池电量指示符可以掌握手表电池的电量水平。



电池电量指示符

电量水平	电池电量指示符	功能状态
1 (H)		所有功能正常。
2 (M)		所有功能正常。
3 (L and LOW)		自动及手动电波信号接收、照明及鸣音功能停止。除计时模式外，所有其他模式无效。
4 (CHG)		除计时及下数字盘中的 CHG (充电) 指示符之外，所有功能及画面指示符均停止。时针和分针停止在 12 时位置。
5		所有功能停止。

• 电池电量为第 3 级 (L) 时 LOW 会在画面中闪动，表示电池的电量已非常低，必须尽快将手表放在明亮光线下进行充电。

Ck-14

Ck-15

- 当电池电量为第 5 级时，所有功能都将停止，并且各设定也将返回至其初始出厂缺省设定。电量一旦下降至第 5 级，将电池充电到第 2 级 (M) 后，需要重新配置现在时间、日期及其他设定。
- 将电池从第 5 级充电到第 2 级 (M) 时，各指示符将重新在画面中出现。
- 手表照射到直射阳光或一些其他极为强烈的光线时，电池电量指示符可能会暂时表示为一个比实际电力水平高的级数。但数分钟后正确的电池电量指示符便会呈现。
- 每当电池的电量下降到第 5 级或更换电池之后，现在时间及其他设定都返回初始出厂缺省值。

## 电力恢复模式

- 在短时间内多次点亮照明、鸣音及 / 或使指针高速转动，可能会使所有的电池电量指示符 (H、M 及 L) 开始在下数字盘中闪动。此表示手表已进入电力恢复模式。直到电池电力恢复为止，照明、闹铃、倒数定时器闹铃及整点响报都将失效。
- 电池的电力将在约 15 分钟后恢复。此时，电池电量指示符 (H、M、L) 将停止闪动。表示上述功能再次有效。
- 若所有电池电量指示符 (H、M、L) 都闪动，并且 CHG (充电) 也闪动，则表示电池的电量已非常低。请尽快将手表放在明亮光线下充电。
- 所有的电池电量指示符 (H、M、L) 经常闪动则可能表示剩余电量已非常低。请将手表放在明亮光线下一段时间进行充电。

Ck-16

Ck-17

## 充电时间

光线类型 (亮度)	每日照射 *1	充电水平 *2			
		第 5 级	第 4 级	第 3 级	第 2 级
在室外阳光下 (50,000 lux)	8 分钟		3 小时	24 小时	7 小时
在晴天的窗口下 (10,000 lux)	30 分钟		7 小时	89 小时	24 小时
在阴天的窗口下 (5,000 lux)	48 分钟		11 小时	143 小时	39 小时
在室内荧光灯下 (500 lux)	8 小时		139 小时	---	---

\* 1 为产生日常运作所需要的电量每天的大约照射时间。  
 \* 2 为使电量升高一级所需要的大约照射时间 (小时数)。

Ck-18

- 上示照射时间仅为参考值。实际所需要的照射时间依光线条件而不同。
- 有关电池供电时间及日常运作条件的详情，请参阅规格中的“电源”部分（第 Ck-92 页）。

## 节电功能

- 开启后，节电功能会在手表处于暗处经过一定时间后自动将手表切换至休眠状态。下表介绍节电功能对手表各功能的影响。
- 有关开启或解除节电功能的说明，请参阅“如何开启或解除节电功能”一节（第 Ck-81 页）。
- 实际有两种休眠状态：“画面休眠”和“功能休眠”。

Ck-19

不见光的经过时间	数字盘	状态
60 至 70 分钟 (画面休眠)	空白	数字盘显示停止, 但所有功能正常。
6 或 7 天 (功能休眠)	空白	时针及分针停止在 12 时位置。所有功能停止, 但保持计时。

- 在早上 6:00 至晚上 9:59 之间时手表不会进入休眠状态。但若手表已处于休眠状态时时间到达早上 6:00, 则手表将保持休眠状态。
- 在秒表模式或倒数定时器模式中时, 手表不会进入休眠状态。

#### 如何从休眠状态恢复到正常状态

将手表移至光线良好的地方或按任意按钮。

Ck-20

#### 电波计时

本表接收时间校准电波信号并相应更新时间。但在时间校准电波信号覆盖地区外使用本表时, 您需要手动调整时间。有关详情请参阅“时间及日期的手动设定”一节 (第 Ck-48 页)。

本节介绍当本地城市选择为能接收到时间校准电波信号的日本、北美、欧洲或中国的城市时本表如何更新时间。

Ck-21

本地城市设定:	本表能接收到的电波信号:
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	英国 安索尔恩 (Anthorn)、德国 曼福林根 (Mainflingen)
HKG, BJS	中国 商丘市
TPE, SEL, TYO	日本 福岛、福冈 / 佐贺
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	美国 科罗拉多州科林斯堡 (Fort Collins)

#### 大约覆盖范围

##### 日本 (JJY)

日本时间信号无线电台位于福岛的大鹰鸟谷山和福冈 / 佐贺的羽金山。

日本时间信号的接收范围距离各发射站约 1,000 公里。

##### 中国 (BPC)

中国时间信号无线电台位于中国河南省商丘。

中国时间信号的接收范围距离该发射站约 1,500 公里。

##### 美国 (WWVB)

美国时间信号无线电台位于科罗拉多州科林斯堡 (Fort Collins)。

美国时间信号的接收范围距离该发射站约 3,000 公里。

##### 英国 (MSF) / 德国 (DCF77)

英国时间信号无线电台位于坎布里亚的安索尔恩 (Anthorn)。

德国时间信号无线电台位于法兰克福南部的曼福林根 (Mainflingen)。

英国和德国时间信号的接收范围距离各发射站约 1,500 公里。

Ck-22

B

B

Ck-23

#### 注

- 即使手表在电波覆盖范围内, 电波信号的接收也可能由于地形、建筑物、天气、季节、一日中的时段及无线电干扰等而失败。
- 到 2016 年 7 月为止, 中国不使用夏令时间 (DST)。若中国将来使用夏令时间, 则本表的有些功能将无法正确动作。

Ck-24

B

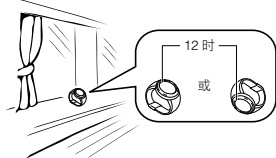
B

Ck-25

#### 如何为电波信号的接收做准备

1. 确认手表在计时模式中。否则, 请用  $\odot$  按钮进入计时模式 (第 Ck-38 页)。

2. 手表的天线位于其 12 时一侧。请如图所示摆放手表, 使其 12 时一侧面朝窗户。确认附近没有金属物体。



- 电波信号通常夜晚比较好。
- 电波信号的接收需要 3 至 8 分钟的时间, 但在有些情况下最长会需要 16 分钟的时间。请小心, 不要在信号接收过程中进行任何按钮操作或移动手表。

- 在下列场所可能会难以甚至无法接收到电波信号。



- 建筑物内部 或建筑群中
- 交通工具 内部
- 家用电器、办公设备或手机附近
- 建筑工地、机场或其他电噪声源附近
- 高压电线 附近
- 山脉中或 山后

Ck-26

Ck-27

3. 下一步操作您是在使用自动信号接收还是在手动信号接收而不同。

• 自动信号接收: 夜间将手表放在您在第 2 步选择的地方。有关详情请参阅下述“自动信号接收”一节。

• 手动信号接收: 执行第 Ck-29 页上“如何手动接收电波信号”一节中的操作步骤。

#### 自动信号接收

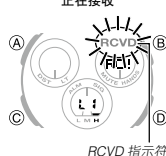
• 使用自动信号接收时, 手表每天在午夜至早上 5 点 (按照计时模式中的时间) 之间最多自动接收时间校准信号六次 (中国信号时为五次)。自动信号接收成功一次后, 当天随后的所有自动接收操作便不再进行。

• 校准时间到达时, 手表只有在计时模式或世界时间模式中时才进行电波信号的接收。如果您正在配置设定, 倒数定时器正在倒数或指针正在为数字盘容易观看而移动 (第 Ck-77 页) 时到达校准时间, 则手表不进行电波信号的接收。

• 使用“如何开启或解除自动信号接收功能”一节 (第 Ck-34 页) 中的操作步骤可以开启或解除自动信号接收功能。

#### 如何手动接收电波信号

正在接收



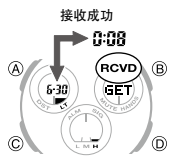
RCVD 指示符

在计时模式中, 按住  $\odot$  按钮直到手表鸣笛。

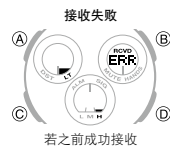
• 电波信号接收开始后, 信号强度指示符 (L1、L2 或 L3, 请参阅第 Ck-32 页) 出现在下数字盘中。直到 GET 或 ERR 出现在右数字盘中为止, 不要移动手表或执行任何按钮操作。

Ck-28

Ck-29



• 若信号接收操作成功，接收日期及时间出现在右数字盘中。若您按 **ⓐ** 钮或不执行任何按钮操作经过约一至两分钟，手表将返回计时模式。



• 如果信号接收失败，但之前成功接收过（在 24 小时之内），右数字盘将显示 RCVD 及 ERR。如果只有 ERR 出现（没有 RCVD），则表示过去 24 小时之内的所有信号接收操作都失败了。若您按 **ⓐ** 钮或不执行任何按钮操作经过约一至两分钟，手表将返回计时模式。

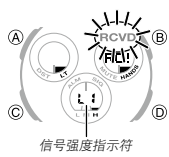
注

• 要中断接收操作并返回计时模式时，按任意钮。

Ck-30

Ck-31

### 信号强度指示符



在手动信号接收过程中，下数字盘显示如下所示的信号强度指示符。



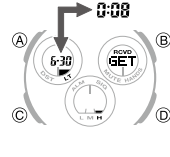
在观察该指示符的同时，将手表放在电波信号最稳定的地方。

- 即使在最佳接收状态下，接收信号稳定下来也需要约 10 秒钟。
- 请注意，天气、时间、周围环境及其他因素都会影响信号的接收。

Ck-32

Ck-33

### 如何检查最终信号接收结果



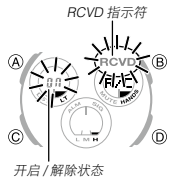
在计时模式中按 **ⓐ** 钮（第 Ck-41 页）。

- 信号接收成功时，左数字盘显示成功接收的时间及日期。
- - - - 表示信号接收操作都未成功。
- 要返回计时模式时，按 **ⓐ** 钮。

注

• 若在上次信号接收操作之后您手动调整了时间或日期，则 RCVD 不会出现在右数字盘中。

### 如何开启或解除自动信号接收功能



1. 在计时模式中按 **ⓐ** 钮（第 Ck-41 页）。
2. 按住 **ⓐ** 钮直到自动信号接收设定（On 或 OFF）及 RCVD 指示符开始闪烁。此表示现已进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时，模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
  - 请注意，如果当前选择的本地城市不支持时间校准信号的接收，手表不进入设定模式。
3. 按 **ⓐ** 钮开启（On）或解除（OFF）自动信号接收功能。

### 4. 按 **ⓐ** 钮退出设定模式。

- 退出设定模式通常会各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针（第 Ck-77 页）后进入设定模式，则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下，需要手动将各指针返回通常位置（第 Ck-78 页）。

### 电波计时须知

- 强静电体会使时间发生错误。
- 即使手表成功接收到了时间校准电波信号，有些条件也可能使时间产生最大一秒钟的误差。
- 本表在设计上能在 2000 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日期间自动更新日期及星期。时间校准信号不能对 2100 年 1 月 1 日以后的日期进行更新。
- 若在接收不到时间校准信号的地区使用本表，手表将以在“规格”中所记述的精度计时（第 Ck-90 页）。

Ck-34

Ck-35

• 在下述任何情况下，手表不能进行接收操作。

- 电量在第 3 级（L）以下时（第 Ck-15 页）
  - 手表在电力恢复模式中时（第 Ck-17 页）
  - 手表在功能休眠状态中时（“节电功能”，第 Ck-19 页）
  - 倒数定时器正在倒数计时时（第 Ck-59 页）
  - 各指针在数字盘容易观看的位置时（第 Ck-77 页）
- 闹铃鸣响时，正在进行的信号接收操作将中止。
- 每当电池电量下降到第 5 级时或更换充电电池之后，手表的本地城市设定返回初始缺省值的 TYO（东京）。如果这种情况发生，请将本地城市改变为所需要的城市（第 Ck-42 页）。

### 模式指南

本表共有“五种模式”。请根据需要选择模式。

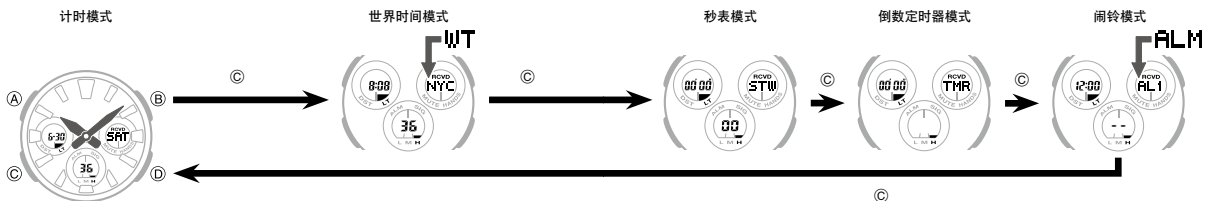
目的：	进入此模式：	参阅：
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 查看本地城市的日期</li> <li>• 配置本地城市及夏令时间（DST）设定</li> <li>• 手动设定时间及日期</li> <li>• 执行时间校准电波信号接收操作</li> <li>• 检查最终信号接收操作是否成功</li> <li>• 12 小时及 24 小时制可选</li> <li>• 显示闹铃的倒数</li> </ul>	计时模式	Ck-41
查看全球 48 个城市（31 个时区）之一的现在时间	世界时间模式	Ck-53
用秒表测量经过时间	秒表模式	Ck-56
使用倒数定时器	倒数定时器模式	Ck-59
设定闹铃时间	闹铃模式	Ck-62

Ck-36

Ck-37

### 模式的选择

- 下图介绍选择模式时所使用的按钮。
- 要从任何其他模式直接返回计时模式时，按住 **ⓐ** 钮至少四秒钟。



Ck-38

Ck-39

### 通用功能 (所有模式中)

本节中所介绍的功能及操作可以在所有模式中使用。

#### 自动返回功能

- 在闹铃模式中若您不进行任何操作经过约两至三分钟, 手表将自动返回计时模式。
- 在设定模式中 (有数字闪动), 若不执行任何操作经过约两至三分钟, 手表将自动退出设定模式。

#### 初始画面

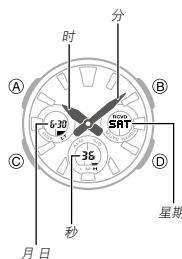
进入世界时间模式或闹铃模式时, 上次退出该模式时画面上显示的数据会首先出现。

#### 选择

③ 钮及 ④ 钮可用于在设定模式中选择数据。通常在切换数据时, 按住此二钮可高速选择。

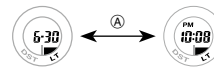
Ck-40

### 计时



计时模式用于查看及设定现在时间及日期。

- 查看数字盘时, 可以移动指针使其不挡住画面。
- 按 ④ 钮在左数字盘中切换月/日与时/分显示。



Ck-41

### 本地城市的设定

有两种本地城市设定: 选择本地城市, 及选择标准时间或夏令时间 (DST)。



#### 如何设定本地城市

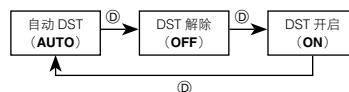
- 在计时模式中, 按住 ④ 钮约两秒钟直到 **ADJ** 出现在右数字盘中。当您松开 ④ 钮时, 城市代码及城市名将在右数字盘中滚动。此时进入设定模式。
  - 若您不进行任何操作经过约两或三分钟, 手表将自动退出设定模式。
  - 有关城市代码的详情, 请参阅本说明书末尾的 "City Code Table" (城市代码表)。
  - 每当进入设定模式时, 模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。

Ck-42

#### DST 指示符



- 用 ③ (向东) 及 ④ (向西) 钮在右数字盘中选择城市代码, 直到要用作本地城市的出现。
- 按 ③ 钮使 DST 指定符在左数字盘中闪动, 此表示现已进入 DST 设定模式。
- 用 ④ 钮在右数字盘中以下顺序循环选择 DST 设定。



- 只有当支持时间校准信号接收 (第 Ck-21 页) 的城市代码被选作本地城市时, 自动 DST (**AUTO**) 设定才有效。自动 DST 被选择时, DST 设定将根据时间校准信号的数据自动改变。

Ck-43

- 请注意, 当 UTC 被选作本地城市时, 不能切换标准时间及夏令时间 (DST)。

#### 5. 完成设定后, 按 ④ 钮返回计时模式。

- DST** 指示符出现时表示夏令时间已启用。
- 退出设定模式通常会使得各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式, 则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下, 需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

#### 注

- 指定了城市代码后, 本表将用世界时间模式中的 UTC\* 时差根据本地城市的现在时间计算其他时区的现在时间。  
\* 协调世界时是全球通用的科学计时标准。UTC 的基准点在英国的格林威治。
- 选择有些城市代码将使手表自动接收相应地区的时间校准电波信号。有关详情请参阅第 Ck-21 页。

Ck-44

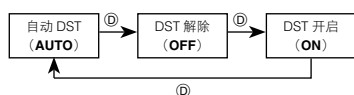
### 如何改变夏令时间 (日光节约时间) 设定

#### DST 指示符



- 在计时模式中, 按 ④ 钮约两秒钟直到 **ADJ** 出现在右数字盘中。当您松开 ④ 钮时, 城市代码及城市名将在右数字盘中滚动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时, 模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
- 按 ③ 钮进入 DST 设定模式。

#### 3. 用 ④ 钮以下顺序选择 DST 设定。



- 只有当支持时间校准信号接收 (第 Ck-21 页) 的城市代码被选作本地城市时, 自动 DST (**AUTO**) 设定才有效。自动 DST 被选择时, DST 设定将根据时间校准信号的数据自动改变。

#### 4. 完成设定后, 按 ④ 钮返回计时模式。

- DST** 指示符出现时表示夏令时间已启用。

Ck-46

- 退出设定模式通常会使得各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式, 则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下, 需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

Ck-45

### 时间及日期手动设定

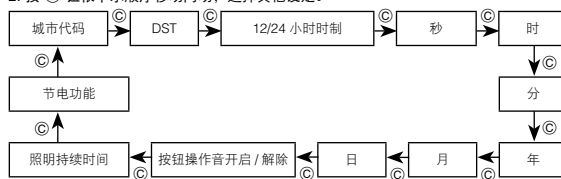
当手表接收不到时间校准电波信号时, 可以手动设定现在时间及日期。

#### 如何手动改变时间及日期



- 在计时模式中, 按住 ④ 钮约两秒钟直到 **ADJ** 出现在右数字盘中。当您松开 ④ 钮时, 城市代码将在右数字盘中闪动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时, 模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。

#### 2. 按 ③ 钮依下顺序移动闪动, 选择其他设定。



- 下述操作步骤只介绍如何配置计时设定。

Ck-48

Ck-49

3. 要变更的计时设定闪动时, 用 **(D)** 钮及 / 或 **(B)** 钮如下所述进行变更。

画面	目的:	操作:
TYO: TOKYO	改变城市代码	用 <b>(D)</b> (向东) 钮及 <b>(B)</b> (向西) 钮。
AUTO	循环选择自动 DST (AUTO)、夏令时间 (ON) 及标准时间 (OFF)	按 <b>(D)</b> 钮。
12H	选择 12 小时 (12H) 及 24 小时 (24H) 时制	
36	将秒数复位为 00	
PM 10:00	改变时数或分数	用 <b>(D)</b> (+) 钮及 <b>(B)</b> (-) 钮。
6:30 20 18	改变年、月或日	

Ck-50

Ck-51

## 注

- 有关选择本地城市及设定 DST 的说明, 请参阅“本地城市的设定”一节 (第 Ck-42 页)。
- 为计时选用 12 小时制时, 在正午至午夜 11:59 之间 **PM** 指示符会出现在画面上, 而在午夜至正午 11:59 之间没有指示符表示。选用 24 小时制时, 时间在 0:00 至 23:59 之间表示, 不表示 **PM** 指示符。
- 本表内藏有全自动日历, 其能自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定, 除更换手表电池或电池电量下降至第 5 级 (第 Ck-15 页) 之后以外无需再次调整。
- 星期根据日期自动改变。
- 有关计时模式设定的详细说明请参阅下页几页。
  - 按钮操作音开启/解除: “如何开启或解除按钮操作音” (第 Ck-79 页)
  - 节电功能的开启与解除: “如何开启或解除节电功能” (第 Ck-81 页)
  - 照明持续时间: “如何改变照明持续时间” (第 Ck-68 页)

Ck-52

画面	目的:	操作:
KEY/ MUTE	开启 (KEY) 或解除 (MUTE) 按钮操作音	按 <b>(D)</b> 钮。
LT1 / LT3	在三秒 (LT3) 与 1.5 秒 (LT1) 之间选择照明持续时间	

4. 按 **(A)** 钮退出设定模式。

- 手表自动根据左数字盘中显示的现在时间调整指针时间。
- 退出设定模式通常会使得各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式, 则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下, 需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

## 世界时间模式的使用

世界时间模式用于查看世界 31 个时区 (48 个城市) 的现在时间。目前在世界时间模式中被选择的城市称为“世界时间城市”。

**如何进入世界时间模式**  
用 **(C)** 钮选择世界时间模式, 如第 Ck-38 页所示。

- 右数字盘显示 **WT** 约一秒种, 然后城市代码及城市名在右数字盘中滚动一次, 最后城市的前三个字母显示在画面上。

**如何查看另一个时区的时间**  
在世界时间模式中, 用 **(D)** (向东) 钮交换城市代码。

## 如何交换本地城市与世界时间城市

- 在世界时间模式中, 用 **(D)** 钮选择要用作新的本地城市的代码。
- 要交换时, 同时按住 **(A)** 钮及 **(B)** 钮直到手表鸣音。

- 此时在第 1 步中选择的世界时间城市 (**NYC** (纽约)) 变为新的本地城市。
- 之前的本地城市 (**TYO** (东京)) 变为新的世界时间城市。

## 注

- 若您日本使用本表, 本地城市必须选择为 **TYO** (东京)。选择其他城市会使手表不接收时间校准信号, 导致时间错误。

## 如何指定一个城市的标准时间或夏令时间 (DST)

### DST 指示符

- 在世界时间模式中, 用 **(D)** (向东) 钮在右数字盘中显示要改变其标准时间 / 夏令时间设定的城市代码 (时区)。
- 按住 **(A)** 钮约两秒直到手表鸣音。
  - 此操作在夏令时间 (**DST** 指示符出现在左数字盘中) 与标准时间 (**DST** 指示符消失) 之间切换在第 1 步中选择的城市的代码。
  - 用世界时间模式改变被选作本地城市的 DST 设定, 也将使计时模式时间的 DST 设定改变。

- 请注意, 当 **UTC** 被选作世界时间城市时, 不能切换标准时间 / 夏令时间 (DST)。
- 标准时间 / 夏令时间 (DST) 设定只影响目前选择的时区。其他时区不受影响。

Ck-54

Ck-55

## 秒表的使用

秒表用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。

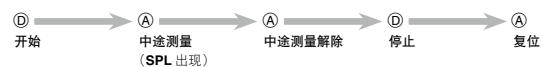
**如何进入秒表模式**  
用 **(C)** 钮选择秒表模式 (STW), 如第 Ck-39 页所示。

Ck-56

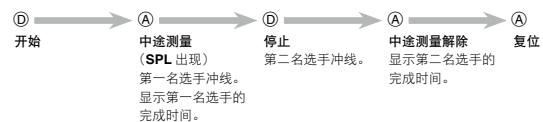
## 如何执行经过时间的测量操作



## 如何暂停在中途时间处



## 如何测量两名选手的完成时间



Ck-57

## 注

- 秒表模式的经过时间的测量限度是 59 分 59.99 秒。
- 即使您进入其他模式, 进行中的经过时间的测量操作仍将在内部继续进行。但若您在中途时间显示过程中退出秒表模式, 则当您返回秒表模式时中途时间不显示。

Ck-58

## 倒数定时器的使用

倒数定时器可以在 1 分钟至 100 分钟的范围内设定。倒数至零时手表将发出闹铃声。

**如何进入倒数定时器模式**  
用 **(C)** 钮选择倒数定时器模式 (TMR), 如第 Ck-39 页所示。

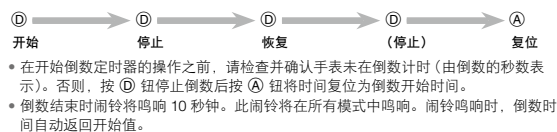
**如何指定倒数开始时间**  
1. 进入倒数定时器模式。  
 • 若倒计时正在显示 (由左数字盘中的倒计时的秒数表示), 按 **(D)** 钮停止倒数后按 **(A)** 钮返回倒数开始时间。  
 • 若倒数已暂停, 按 **(A)** 钮返回倒数开始时间。

Ck-59

Ck-59

2. 按住 (A) 钮直到倒数开始时间的分数开始闪动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时，模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
3. 按 (C) 钮选择分数或秒数 (闪动)。
4. 用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮改变闪动中的项目。
  - 要将倒数开始时间设定为 100 分钟时，请设定 00'00"。
5. 按 (A) 钮退出设定模式。
  - 退出设定模式通常会各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式，则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下，需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

### 如何执行倒数定时器操作

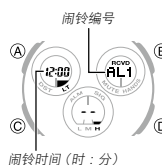


### 如何停止闹铃音 按任意钮。

Ck-60

Ck-61

## 闹铃的使用



闹铃编号

本表配备有五个可单独使用的每日闹铃。一个每日闹铃开启后，当每天计时模式的时间到达预设闹铃时间时，手表将鸣音约 10 秒钟。即使手表不在计时模式中也是如此。您还可以开启整点响报，使本表在每小时的整点时鸣音两次。

### 如何进入闹铃模式

- 用 (C) 钮选择闹铃模式，如第 Ck-39 页所示。
- 右数字盘将显示 ALM 约一秒钟，然后代表目前所选闹铃 (AL1 至 AL5，或 SIG) 的指示符出现。
  - 进入闹铃模式时，上次退出该模式时画面上显示的数据会首先出现。

闹铃时间 (时:分)

Ck-62

Ck-63

4. 设定闪动时，用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮进行变更。
  - 使用 12 小时制设定闹铃时间时，注意正确设定闹铃时间的上午 (无指示符) 或下午 (PM 指示符)。
5. 按 (A) 钮退出设定模式。
  - 退出设定模式通常会各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式，则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下，需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

### 如何测试闹铃

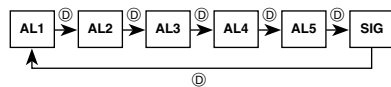
在闹铃模式中，按住 (D) 钮可使闹铃鸣响。

### 如何设定闹铃时间

#### 闹铃开启/解除指示符



1. 在闹铃模式中，用 (D) 钮选择要设定的闹铃直至其闹铃指示符 (AL1 至 AL5, SIG) 出现在右数字盘中为止。

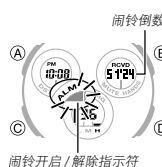


2. 按住 (A) 钮约两秒钟直到闹铃时间开始闪动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时，模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
3. 按 (C) 钮选择时数或分数 (闪动)。

Ck-64

Ck-65

## 闹铃倒数



闹铃倒数

在计时模式中，当时间到达闹铃时间的 1 个小时之前时，闹铃开启/解除指示符 (在下数字盘中) 将闪动，最后 60 分钟的倒数将显示在右数字盘中。

- 注
- 闹铃的倒数正在进行时，按 (A) 钮可在右数字盘中显示星期约两秒钟。之后，子盘返回倒数计时。
  - 在闹铃倒数过程中若从另一种模式进入计时模式，星期将出现在右数字盘中约两秒钟。之后倒数出现。

闹铃开启/解除指示符

- 若当前一个闹铃正在进行倒数时另一个闹铃开始倒数，则正在进行的倒数到达零并且其闹铃鸣响后，后边的闹铃倒数开始显示。

Ck-66

Ck-67

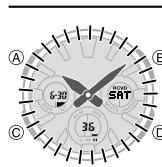
### 重要!

- 模拟指针区的光源是紫外线发光二极管。不要直视光源镜头。
- 不要从本手表上取下光源，并用于其他目的。
- 不要直视位于 9 时位置的光源。

### 如何改变照明持续时间

1. 在计时模式中，按住 (A) 钮约两秒钟直到 ADJ 出现在右数字盘中。当您松开 (A) 钮时，城市代码及城市名将在右数字盘中滚动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时，模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
2. 用 (C) 钮在右数字盘中循环选择设定，直到照明持续时间 (LT1 或 LT3) 出现。
  - 有关如何选择设定画面的说明，请参阅“如何手动改变时间及日期”一节 (第 Ck-48 页) 中的第 2 步。

## 照明



即使在黑暗中手表的照明也可使画面明亮易观。本表还配备有自动照明功能，只要将手表面向您转动，照明便会自动点亮。

- 自动照明功能必须开启 (第 Ck-71 页) 才动作。

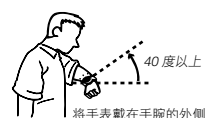
### 如何手动点亮照明

- 在任意模式中，按 (B) 钮可点亮照明。
- 您可以使用下述操作步骤选择 1.5 秒或 3 秒作为照明持续时间。按 (B) 钮时，照明将根据照明持续时间设定点亮约 1.5 秒或 3 秒。
  - 无论自动照明功能是否已开启，上述操作都可点亮照明。
  - 在时间校准信号的接收过程中不能点亮照明。

3. 按 (D) 钮在 3 秒 (LT3 出现) 与 1.5 秒 (LT1 出现) 之间选择照明持续时间。

4. 完成所有设定后，按 (A) 钮退出设定模式。
  - 退出设定模式通常会各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式，则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下，需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

关于自动照明功能  
自动照明功能经开启后，无论手表的模式状态为何，每当您如下所示转动手腕时，照明便会点亮。  
将本表移至与地面平行的位置上，然后将其面向您转动超过 40 度即可点亮照明。



Ck-68

Ck-69

### 警告！

- 在使用自动照明功能观看手表时，必须确认您目前所在位置的安全。特别是在跑步或进行任何其他有可能导致事故或伤人的活动时，必须格外小心谨慎。注意照明会被自动照明功能突然点亮，请避免使您周围的人受惊或注意力分散。
- 在骑自行车、或驾驶摩托车或任何其他机动车之前，必须先先将手表的自动照明功能解除。因为自动照明功能有可能会突然或意外动作点亮照明，分散您的注意力，有导致交通事故及严重伤人意外的危险。

### 注

- 本表的自动照明功能为“Full Auto Light”（全自动照明），只有当环境光线低于一定水平时才动作。在明亮的光线环境下其不会点亮照明。
- 在下述任何情况下，无论其开启/解除设定如何，自动照明功能都不动作。  
闹铃鸣响时  
信号接收操作正在进行时

Ck-70

Ck-71

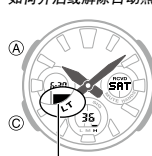
### 照明须知

- 本表的 LED 板经长期使用后会失去照明能力。
- 在直射阳光下，照明的光亮有可能会难以看到。
- 闹铃鸣响时，照明自动熄灭。
- 频繁使用照明会很快将电池耗尽。

### 自动照明功能须知

- 将本表戴在手腕的内侧时，手臂的移动或振动都可能会使自动照明功能频繁动作、点亮照明。为避免耗尽电池，每当要进行可能会使照明频繁点亮的活动时，请将自动照明功能解除。
- 请注意，在自动照明功能开启的情况下，将手表戴在衣袖下会使照明频繁点亮并将电池耗尽。

### 如何开启或解除自动照明功能



自动照明功能  
开启指示符

- 在计时模式中，按住 (B) 钮约三秒钟可交替开启（指示符出现右数字盘中）及解除（指示符消失）自动照明功能。
- 自动照明功能经开启后，自动照明功能开启指示符会显示在所有模式中。
  - 当电池电量下降至第 4 级（第 Ck-15 页）时，手表自动解除自动照明功能。



- 若表面左右两侧倾斜超过 15 度，照明有可能无法点亮。必须保持您的手臂与地面平行。
- 即使让手表表面保持面朝您的状态，照明也会在预设照明持续时间过后熄灭（第 Ck-68 页）。
- 静电或磁力会干扰自动照明功能的正常动作。若照明不点亮，请将手表移回原位（与地面平行）并再次转向您。照明仍不点亮时，请将手臂完全放下，让手臂回到自然位置的腰侧，然后提起来再试一次。
- 前后晃动手表时您可能会听到有非常轻微的喀嚓声从手表中发出。此声音由自动照明功能的机械动作所产生，并不表示本表出现了问题。

Ck-72

Ck-73

### 指针基准位置的调整

- 即使手表能接收到电波信号，其指针及 / 或日期也会因受到强磁场或强冲击而错位。
- 在计时模式中，模拟指针及数字画面指示相同的时间时，不需要调整基准位置。

### 如何手动调整基准位置

- 在计时模式中，按住 (A) 钮约五秒钟直到 H.SET 出现在右数字盘中。
  - 时针及分针都应该移动到其基准位置的 12 时处。
  - 虽然在您按住 (A) 钮后的约两秒钟之内 ADJ 会出现在右数字盘中，但请不要松开按钮。按住该按钮直到 H.SET 出现。当 H.SET 出现在右数字盘中时，松开 (A) 钮。时针及分针将移动到 12 时位置。
  - 若您不进行任何操作经过约两至三分钟，手表将自动返回通常的计时状态。到此为止您所做的变更都将被保存。
  - 若时针及分针都在其基准位置的 12 时处，请跳到第 3 步。

- 用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮调整时针及分针的位置。
  - 按住此二钮之一可使指针高速转动。即使您松开了按钮，高速转动仍将继续进行。要停止指针的高速转动时，按任意钮。
  - 通过按 (D) (+) 钮开始的指针的高速转动将在分针转动 12 圈后自动停止。而通过按 (B) (-) 钮开始的高速转动将在分针转动一圈后停止。

- 按 (A) 钮退出基准位置校正功能并返回通常的计时状态。

### 注

- 调整了基准位置后，请进入计时模式并检查确认模拟指针与数字盘指示相同的时间。否则，再次调整基准位置。

Ck-74

Ck-75

### 如何移动指针以方便观看数字盘

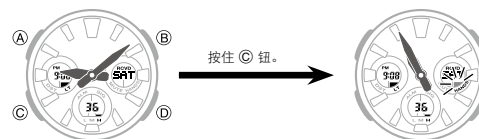
为了更好地看清数字盘，可使用下述操作将模拟指针移开。

### 注

- 电池的电量低时模拟指针不会移动。
- 各指针在数字盘容易观看的位置时（第 Ck-77 页），手表不接收时间校准信号。

### 如何移动指针以查看数字盘

按住 (C) 钮约两秒钟直到 HAND 出现。  
松开 (C) 钮会使 HANDS 指示符闪动，各指针自动从数字盘移开。



Ck-76

Ck-77

### 如何使各指针返回原位

按住 (C) 钮约两秒钟直到 HAND 出现。

### 注

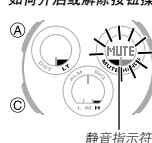
- 若您不进行任何操作经过约一小时，各指针也将返回原位。
- 每当您在计时模式、定时器模式或闹铃模式中进入设定模式时，各指针也将自动从数字盘移开。
- 各指针在数字盘容易观看的位置时（第 Ck-77 页），手表不接收时间校准信号。
- 按住 (C) 钮约四秒钟可使各指针返回通常位置，手表进入计时模式。

### 其他设定

每当您按手表上的按钮之一时，按钮操作音便会鸣响。按钮操作音可以根据需要开启或解除。

- 即使解除了按钮操作音，闹铃、整点响报及倒数定时器模式的闹铃也将正常鸣响。

### 如何开启或解除按钮操作音



静音指示符

- 在计时模式中，按住 (A) 钮约两秒钟直到 ADJ 出现在右数字盘中。
  - 当您松开 (A) 钮时，城市代码将在右数字盘中闪动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时，模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。

Ck-78

Ck-79



2. 用 **ⓐ** 钮在右数字盘中循环切换设定, 直到按钮操作音设定 (**MUTE** 或 **KEY ♪**) 出现。
  - 有关如何切换设定的说明, 请参阅“如何手动改变时间及日期”一节 (第 Ck-48 页) 中的第 2 步。
3. 按 **ⓑ** 钮开启 (**KEY ♪**) 或解除 (**MUTE**) 按钮操作音。
4. 完成所有设定后, 按 **Ⓐ** 钮退出设定模式。
  - 退出设定模式通常会使得各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式, 则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下, 需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

**注**

• 当按钮操作音被解除时, 静音指示符会出现在所有模式的画面中。

Ck-60

**如何开启或解除节能功能**

节能功能开启指示符



1. 在计时模式中, 按住 **Ⓐ** 钮约两秒钟直到 **ADJ** 出现在右数字盘中。
  - 当您松开 **Ⓐ** 钮时, 城市代码及城市名将在右数字盘中滚动。此时进入设定模式。
  - 每当进入设定模式时, 模拟指针将自动移动到数字盘容易观看的位置。
2. 用 **Ⓒ** 钮在右数字盘中循环切换设定, 直到节能功能设定 (**PSON** 或 **PSOF**) 出现。

• 有关如何切换设定的说明, 请参阅“如何手动改变时间及日期”一节 (第 Ck-48 页) 中的第 2 步。

3. 按 **Ⓓ** 钮开启 (**PSON**) 或解除 (**PSOF**) 节能功能。

Ck-61

4. 完成所有设定后, 按 **Ⓐ** 钮退出设定模式。
  - 退出设定模式通常会使得各指针自动返回通常计时。但若您手动移动了指针 (第 Ck-77 页) 后进入设定模式, 则当您退出设定模式时手表不自动返回通常的计时。在这种情况下, 需要手动将各指针返回通常位置 (第 Ck-78 页)。

Ck-62

**疑难排解**

**时间设定**

有关按照时间校准电波信号调整时间的资讯请参阅“电波计时”一节 (第 Ck-21 页)。

- 现在时间有几个小时的误差。
  - 可能是本地城市设定错误 (第 Ck-42 页)。检查本地城市设定并根据需要进行更正。
- 现在时间有一个小时的误差。
  - 若您是在能接收到时间校准电波信号的地区使用本表, 则请参阅“如何设定本地城市”一节 (第 Ck-42 页)。
  - 如果您是在接收不到时间校准电波信号的地区使用本表, 则需要手动改变本地城市的标准时间 / 夏令时间 (DST) 设定。要改变标准时间 / 夏令时间 (DST) 设定时请使用“如何手动改变时间及日期”一节 (第 Ck-48 页) 中的操作步骤。

Ck-63

- 指针错位。
  - 可能表示手表曾经受到过磁力或强冲击, 致使指针错位。调整手表指针的基准位置 (第 Ck-74 页)。
- 模拟指针指示的时间是错误的。
  - 若 **HANDS** 指示符出现在右数字盘中, 则表示为了方便查看数字盘, 模拟指针已移动。按住 **Ⓒ** 钮约四秒钟返回计时模式。

**世界时间模式**

- 世界时间模式中的世界时间城市的时间不准。
  - 可能是标准时间及夏令时间的设定错误。有关详情请参阅“如何指定一个城市的标准时间或夏令时间 (DST)”一节 (第 Ck-54 页)。

Ck-64

**充电**

- 让手表照射光线后, 手表不恢复运作。
  - 电量水平下降到第 5 级 (第 Ck-15 页) 之后可能会出现此种情况。继续让手表照射光线直到电池电量指示符显示 **H** 或 **M**。

**时间校准信号**

只有当 **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT, SEL** 或 **TYO** 被选作本地城市时, 本节中的说明才有用。当任何其他城市被选作本地城市时必须手动调整现在时间。

Ck-65

**■ 手表接收不到时间校准电波信号。RCVD 指示符不出现。**

可能原因	对策	页号
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 在电波信号接收过程中戴着或移动了手表, 或按了按钮。</li> <li>• 手表所在的地方电波信号不好。</li> </ul>	电波信号接收过程中, 手表要一直放在电波信号好的地方。	Ck-26
您所在的地方由于某种原因接收不到电波信号。	请参阅“大约覆盖范围”。	Ck-23
由于某种原因校准信号未被发射。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 查看负责您所在地区的时间校准电波信号管理的组织的网站, 查找电波信号停止发射的资讯。</li> <li>• 以后再次尝试。</li> </ul>	-

Ck-66

- 手动调整现在时间后, 其又改变了。
  - 您可能已经将手表设定为自动接收时间校准电波信号 (第 Ck-28 页), 其将使时间根据现在选择的本地城市自动调整。若此设定导致时间错误, 则请检查本地城市的设定并根据需要进行更正 (第 Ck-42 页)。
- 现在时间有一个小时的误差。

可能原因	对策	页号
用于调整标准时间 / 夏令时间 (DST) 的电波信号接收某一天由于某种原因接收失败。	执行“如何为电波信号的接收做准备”一节中的操作。 成功接收到电波信号后时间将自动调整。	Ck-26
接收不到时间校准电波信号时, 请手动改变标准时间 / 夏令时间 (DST) 设定。		Ck-45

Ck-67

**■ 手表未进行自动信号接收或无法执行手动信号接收。**

可能原因	对策	页号
手表不在计时模式或世界时间模式中, 倒数定时器正在倒数计时, 或为了方便查看数字盘各指针已移开。	只有在计时模式或世界时间模式中时手表才自动接收电波信号。进入此二模式之一中。 若倒数定时器正在倒数计时, 将其停止。若指针移动到了数字盘容易观看的位置, 将其返回正常位置。	Ck-38
自动信号接收功能未开启。	开启自动信号接收功能。	Ck-34
本地城市设定错误。	检查本地城市设定并根据需要进行更正。	Ck-42
没有足够的电力用于接收电波信号。	让手表照射光线进行充电。	Ck-12

Ck-68

**■ 虽然成功接收到了电波信号, 但时间及 / 或日期仍不正确。**

可能原因	对策	页号
本地城市设定错误。	检查本地城市设定并根据需要进行更正。	Ck-42
DST 设定可能不正确。	将 DST 设定变更为自动 DST。	Ck-42

Ck-69

## 规格

常温下的精度：每月 ±15 秒（无校准信号时）  
 计时：时，分，秒，下午（PM），年，月，日，星期，闹铃倒数  
 时制：12 小时及 24 小时制  
 日历系统：2000 年至 2099 年间的全自动日历  
 其他：本地城市代码（可在 48 个城市代码中选择）；标准时间 / 夏令时间（日光节约时间）  
 时间校准信号的接收：每天自动接收信号 6 次（中国校准电波信号为每天 5 次）；一次成功后当天便不再自动接收；手动信号接收  
 可接收的时间校准电波信号：德国曼福林根（Mainflingen）（简称：DCF77，频率：77.5 kHz）；英国安索尔恩（Anthorn）（简称：MSF，频率：60.0 kHz）；美国科罗拉多州科林斯堡（Fort Collins）（简称：WWVB，频率：60.0 kHz）；日本福岛（简称：JJY，频率：40.0 kHz）；日本福冈 / 佐贺（简称：JJY，频率：60.0 kHz）；中国河南省商丘市（简称：BPC，频率：68.5 kHz）

Ck-90

B

世界时间：48 个城市（31 个时区）  
 其他：夏令时间 / 标准时间

秒表：

测量单位：1/100 秒  
 测量限度：59°59.99"  
 测量模式：经过时间，中途时间，两名选手的完成时间

倒数定时器：

倒数限度：100 分钟  
 设定单位：1 秒钟  
 开始时间的设定范围：1 秒钟至 100 分钟

闹铃：5 个每日闹铃；整点响报

两个 LED 灯：表盘用 LED 灯（全自动 LED 照明，霓虹光，照明持续时间可选，余辉光）  
 数字画面用 LED 灯（全自动 LED 照明，超亮光，照明持续时间可选，余辉光）

其他：电池电量指示符；节能功能；按钮操作音开启 / 解除

Ck-91

电源：太阳能电池和一个充电电池

电池的大约供电时间：在下列条件下为 7 个月：

- 画面每天显示 18 个小时，休眠 6 个小时
- 照明每天点亮一次（1.5 秒钟）
- 闹铃每天鸣响 10 秒钟
- 每天接收电波信号 4 分钟
- 为看清数字画面上的内容指针每天移开 1 次

频繁地使用照明会很快将电池耗尽。

规格如有变更，恕不另行通知。

Ck-92

## 操作须知

防水

• 下述资讯适用于在后盖上刻印有 WATER RESIST 或 WATER RESISTANT 字样的手表。

标记	在日常使用的环境下防水	在日常使用环境下的加强防水		
		5 个大气压	10 个大气压	20 个大气压
	没有 BAR 标记	5 BAR	10 BAR	20 BAR
日常使用例	洗手，下雨	可	可	可
	接触水的工作，游泳	不可	可	可
	帆板运动	不可	不可	可
	徒手潜水	不可	不可	可

• 本表不可用于水肺潜水或其他需要空气罐的潜水。

- 后盖上未刻印有 WATER RESIST 或 WATER RESISTANT 字样的手表不能防汗。请避免在会大量出汗或水汽多的地方，以及会溅上水的环境中使用时型号的手表。
- 即使手表防水，仍请注意下述使用须知。这些使用方法会减弱防水性能并使玻璃起雾。
  - 手表浸在水中或被打湿时不要操作表冠或按钮。
  - 请避免在浴室戴着手表。
  - 不要在温水游泳池、桑拿、或任何其他高温 / 高湿的环境中佩戴手表。
  - 不要在洗手或洗脸时，做家务时或进行任何其他使用肥皂或洗涤剂的工作时佩戴手表。
- 在浸过海水后，用清水冲洗掉手表上的所有盐份及脏物。
- 为保持防水性能，请定期更换手表的垫圈（约每两年或三年一次）。
- 在更换电池时，训练有素的技术人员会检查手表的防水性能。电池的更换需要专用工具。必须将电池的更换作业委托给您的经销商或卡西欧特约服务中心。
- 有些防水手表配有时尚的皮革表带。请避免戴着手表游泳，洗澡或进行任何其他会使皮革表带直接接触水的活动。

Ck-94

OPUM-E

- 骤然降温时手表玻璃的内表面有可能会起雾。若雾很快消散，则表示没有问题。骤热和极度的温度变化（如在夏天进入空调房并站在空调出风口的附近，或冬天在有暖气的室内并让手表接触雪）会使手表起雾，并且需要很长时间才能消散。如果雾不消散或手表内结露了，则请立即停止使用本表，将手表送去您的经销商或卡西欧特约服务中心修理。
- 本防水手表通过了国际标准组织规定的测试。

表带

- 把表带系得过紧可能会使您出汗，并使空气不易在表带下流通，这种情况可能会导致皮肤发炎。因此不要把表带系得过紧。表带与手腕之间应有能插入一个手指的空间。
- 磨损、生锈及其他情况都可能使表带断裂或脱离手表，并使表带上的栓错位或掉落。这有造成手表从手腕上掉落并丢失，或造成人身伤害的危险。表带必须用心保养并保持干净。
- 如果出现下列任何一种情况，请立即停止使用表带：表带失去弹性，表带有裂纹，表带褪色，表带松弛，表带的连接栓错位或掉落，或任何其他异常。请将手表送到您的经销商处或卡西欧服务中心进行检查和修理（有偿服务）或更换表带（有偿服务）。

Ck-95

温度

- 切勿将本表放在汽车的仪表盘上、加热器附近或任何其他会产生高温的地方。也不要将手表放在温度极低的地方。温度极端会使手表的时间失准、停止或发生其他故障。
- 在 + 60°C (140°F) 以上的温度环境中长期放置会使手表的 LCD 出现问题。在低于 0°C (32°F) 和高于 + 40°C (104°F) 的环境中，手表的 LCD 可能会显示不清。

冲击

- 本表在设计上能承受日常生活中及篮球、网球等非剧烈运动中的冲击。但让手表掉落或使其受到强烈的冲击可能会使其发生故障。请注意，防震设计的手表（G-SHOCK、BABY-G、G-MS）能在链锯作业中，其他会产生强震动的活动中，或剧烈体育运动（越野摩托车赛等）中佩戴使用。

磁力

- 指针及混合式（指针—数字）手表由使用磁力的电动机驱动。当这种手表在会发射强磁场的装置（扬声器、磁项链、手机等）附近时，计时可能会被这种磁力减速、加速或停止，导致指示时间的不准。

Ck-96

- 应避免受到非常强的磁场（从医疗设备等发出的）的影响，因为非常强的磁场会使手表发生故障，并损坏电子零件。

静电

- 极强的静电会使本表表示错误的时间。非常强的静电甚至会损坏电子部件。
- 静电荷会使显示屏画面变空白片刻，或使显示屏上出现彩虹现象。

化学品

- 不要让本表接触稀释剂、汽油、溶剂、植物油或动物油，或任何清洁剂、粘合剂、涂料、药品或含有这些成份的化妆品。否则会使树脂表壳、树脂表带、皮革及其他部件变色或损坏。

保管

- 打算长期不使用本表时，应彻底擦去其上脏物、汗水及水汽，并将其保管在阴凉、干燥的地方。

Ck-97

树脂部件

- 当手表沾有水长时间与其他物品接触，或与其他物品存放在一起，会使树脂部件上的颜色转移到其他物品上，或使其他物品的颜色转移到手表的树脂部件上。因此，在保管之前必须确认本表已完全干燥，保管时不要与其他物品接触。
- 让手表长时间暴露在直射阳光（紫外线）下，或长期未从手表上清除去脏物，会使手表变色。
- 因某些环境因素（强烈的外力，持续的摩擦、撞击等）引起的摩擦会使漆涂层褪色。
- 如果表带有印刷字，印刷区的强烈摩擦可能会使字褪色。
- 让手表长期处于潮湿状态会使荧光褪色。打湿后请尽快擦干手表。
- 半透明的树脂部件可能会因汗水及脏物、长期高温高湿等而变色。
- 手表的日常使用或长期保管会使树脂部件劣化、断裂或弯曲。这种损坏的程度依使用条件或保管条件而不同。

Ck-98

皮革表带

- 当手表沾有水长时间与其他物品接触，或与其他物品存放在一起，会使皮革表带的颜色转移到其他物品上，或使其他物品的颜色转移到手表的皮革表带上。因此，在保管之前必须确认手表已用布完全擦干，保管时不要与其他物品接触。
- 让皮革表带长时间暴露在直射阳光（紫外线）下，或长期未从皮革表带上清除去脏物，会使其变色。  
 注意：皮革表带长期受到摩擦或粘有脏物会使颜色转移或褪色。

金属部件

- 即使部件是不锈钢或电镀的，未从金属部件上除去脏物仍会使其生锈。如果金属部件沾有汗或水，请用一块吸水的软布彻底擦干，然后将手表存放在通风良好的地方晾干。
- 请使用一个软牙刷或类似的工具，蘸水与中性清洁剂的稀释溶液或肥皂液刷洗金属。然后，用水冲洗，洗去所有残留的清洁剂并用吸水的软布擦干。刷洗金属部件时，请用保鲜膜包住表壳，以避免让其接触到清洁剂或肥皂。

Ck-99

## 防细菌及防气味表带

- 防细菌及防气味表带能防止细菌从汗水中形成并产生异味，保证表带状态良好和卫生。为确保最佳的防细菌和防气味性能，应保持表带清洁。请使用吸水的软布彻底擦去表带上的脏物、汗水及湿气。防细菌及防气味表带能抑制有机体和细菌的形成。但本表不能防止因过敏反应等而引起的皮疹。

## 液晶显示屏

- 看手表时若视线未与表面垂直，画面上的字符可能会看不清。

Ck-100

## 用户维护保养

### 手表的保护

- 请记住，佩戴手表时其直接与皮肤接触，就像衣服一样。为确保本表以其设计的水准运转，要经常用软布进行擦拭，以保持手表和表带清洁，不会粘着脏物、汗水、水及其他异物。
- 每当本表沾上海水或泥时，用清水冲洗干净。
- 对于有金属部件的金属表带或树脂表带，请使用一个软牙刷或类似的工具，蘸水与中性清洁剂的稀释溶液或肥皂液刷洗表带。然后，用水冲洗，洗去所有残留的清洁剂并用吸水的软布擦干。刷洗表带时，请用保鲜膜包住表壳，以避免让其接触到清洁剂或肥皂。
- 对于树脂表带，请用水刷洗后用软布擦干。请注意，树脂表带的表面上有时可能会出现现象一样的图案。这对皮肤或衣服没有任何影响。用布擦拭就可以擦去。
- 请用软布擦去皮革表带上的水或汗水。
- 不操作手表的表冠、按钮或旋转刻盘会使其以后出现操作问题。定期转动表冠及旋转刻盘、按按钮可保持其正常的可操作性。

Ck-101

## 手表保护不周时的危险

### 生锈

- 虽然本表使用的金属钢能高度防锈，但在变脏后若不清洁其仍会生锈。
  - 手表上的脏物使氧气接触到金属，破坏金属表面上的防氧化层，导致手表生锈。
- 锈可使金属部件上出现棱角，并使表带上的栓错位或掉落。发现任何异常时应立即停止使用本表，并将其送至您的经销商或卡西欧特约服务中心处。
- 即使金属表面看上去干净，裂缝中的汗水及灰尘仍会弄脏衣袖，使皮肤发炎，甚至干扰手表的性能。

### 过早变旧

- 不擦去树脂表带或刻盘上的汗或水，或将手表存放在湿度高的地方，会使手表过早变旧、裂开或断裂。

### 皮肤发炎

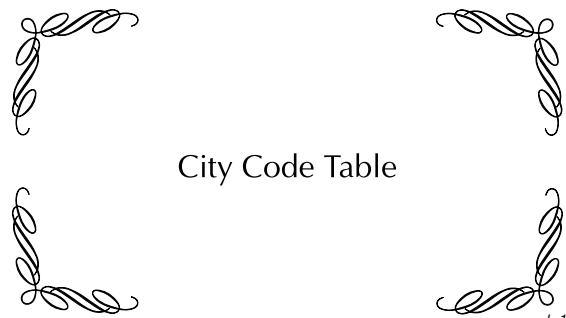
- 皮肤敏感的人或身体状况不佳时佩戴手表，有可能会引起皮肤发炎。这类人士尤其要保持皮革表带或树脂表带的清洁。若发生皮疹或其他皮肤炎症，请立即取下手表并向皮肤专家咨询。

Ck-102

## 电池

- 用户不得自行取出或更换手表的专用充电电池。使用为手表指定的专用充电电池之外的电池会损坏手表。
- 当太阳能电板照射到光线时，充电（二次）电池会被充电，因此不像一般电池一样需要定期更换。但请注意，长期使用后，或受一些使用环境的影响，充电电池的容量或充电效率会下降。如果您感觉到电池的供电时间很短，请与您的经销商或卡西欧服务中心联系。

Ck-103



## City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando De Noronha	-2

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
RAI	Praia	-1
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	
MAD	Madrid	
PAR	Paris	
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch. (As of July 2017)
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3

CASIO COMPUTER CO., LTD.  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan